

LA  
LETTRE

DES  
ESTATS GENERAUX  
DES

*Provinces Unies des Pais Bas,*

ENVOYEE A SA

Majeste le Roy

DE LA  
GRANDE BRETAGNE,

Par un Trompette :

AVEC LA  
RESPONSE DE SA MAJESTE  
A ladite LETTRE

---

*Contre les Deux Publiés par Orre au ditte Courte.*

---



A LONDRES,  
De l'Imprimerie des Assignés de Jean Bill et Christophle Barker,  
Imprimeurs de Sa Majesté. 1673.

THE NEW YORK

LIBRARY

OF THE CITY OF NEW YORK

ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION

100 N. 4th St. New York, N.Y.

1892

1893

1894

1895

1896

1897

1898

(3)

(61)

LA  
**LETTRE**  
DES  
**ESTATS GENERAUX**  
DES

*Provinces Unies des Pais Bas,*  
Envoyée à Sa MAJESTE  
**Le ROY de la Grande Bretagne, &c.**  
Par un Trompette.

SIRE,



Comme nous n'avons

jamais rien eu plus à cœur que de mériter la bienveillance de votre Majesté, et de cultiver une Amitié qui avoit été autrefois héréditaire entre le Royaume de Votre Majesté et cette République; nostre douleur a été extreme lors que nous avons vu Votre Majesté dans des sentimens d'aigreur contre nous, et que par les artifices de personnes mal-intentionnées, Vos Sujets et les Nostres ont été accablés des misères qui sont inséparables de la Guerre, et se sont vus réduits à répandre un sang qui avoit toujours été cher aux uns et aux autres. La triste experience que nous en ayons faite de part et d'autre dans la Guerre précédente, nous avoit fait croire en même temps, qu'après nous estre réunis, la Paix estoit un bien qu'on ne pourroit plus nous ravir. Et nous en estions d'autant plus persuadés, que les Nouvelles Alliances auxquelles nous estions entrez, sembloient devoient rendre nostre Union éternelle: Mais comme

A 2

pour

pour le châtiment des deux Nations, la Providence Divine a permis que les choses ne demeurassent pas long temps dans cet État heureux, nous ne nous apperceusmes pas plutôt de la mésintelligence qui commençoit à naître, que nous nous creusmes obligés de faire tous les efforts imaginables pour en arrêter le cours, et ne rien oublier de tout ce qui pourroit contribuer à prévenir un aussi grand mal qu'estoit celuy d'une Rupture. Dans cette veüe, sur ce qu'on nous assura que Vostre Majesté s'estoit offensée d'une Medaille, dont nous n'avions permis la vente, que parce qu'elle nous avoit paru tresinnocente, nous la supprimâmes d'abord, et mesme fîmes rompre les coins de crainte qu'on n'en fît quelqu'une en secret; Et pour donner à Vostre Majesté des preuves plus essentielles de l'estime que nous faisons de son Amié, nous luy accordâmes toutce qu'il luy pleut de nous demander en faveur des habitants de Surinam, quelque prejudiciable que la chose nous fût, et quelque raison que nous eussions d'ailleurs de n'y pas consentir. Nous Vous envoyâmes en mesme temps le Sieur Van Beuningen afin d'effacer (s'il estoit possible) les sinistres impressions qu'on travailloit à donner à Vostre Majesté, et pour mettre la dernière main à un Règlement que l'Ambassadeur de Vostre Majesté avoit proposé entre Vostre Compagnie des Indes Orientales et la Nostre. Depuis cela, quoy que le peu de succès qu'avoit eu la Negotiation du dit Sieur Van Beuningen, ne nous donnât que trop de sujet de craindre que nous ne réussissions pas mieux à l'avenir; Cependant, d'abord que nous apprîmes qu'on vouloit persuader Vostre Majesté, autant contre la vraye semblance, que contre toute verité, que nous traitions sous-main avec la France au prejudice de Vos Interests, nous donnâmes ordre sans delay à l'Ambassadeur que nous avions auprès de Vostre Personne, de declarer à Vostre Majesté de nostre part, que pour faire voir la fausseté des bruits qu'on faisoit courir à nostre désavantage, et pour luy donner des marques essentielles et incontestables de la sincerité de nos intentions, nous estions prests d'entrer avec Elle en telle Alliance qu'il Luy plairoit, pour estroite qu'elle peust estre, et d'aller encore beaucoup au delà de tout ce que nous avions déjà fait pour affermir le repos de l'Europe. L'affaire du Pavillon survint en suite; en quoy nous croyons nous estre conduits avec tout le respect imaginable pour la personne de Vostre Majesté: Et quoy que la Responce que nous fîmes au Memoire de Son Ambassadeur soit telle que nous serons toujours prests de la soumettre au jugement de toute l'Europe; cependant, sur ce qu'on se plaignit qu'elle estoit obscure et insuffisante, nous envoyâmes à Vostre Majesté un Ambassadeur Extraordinaire, et donnâmes pouvoir à luy, et à nostre Ambassadeur Ordinaire, d'eclaircir ce qu'on trouveroit obscur, et d'adjouter ce qui seroit necessaire. Mais au lieu d'entrer avec eux en des Conferences réglées, et leur faire voir ce qu'il y avoit de defectueux en nostre Responce, ils furent negligés, et on ne leur accorda la Conference sur le point qui auroit pu terminer tous nos differens, qu'une heure apres que la Declaration de Guerre de Vostre Majesté avoit esté lée et approuvée dans Son Conseil.

Tout cela, SIRE, fait assez voir avec quelle application et avec quel zele nous avons travaillé à satisfaire Vostre Majesté, et estindre dans sa naissance un feu, qui est sur le point de consumer toute la Chrestienté. Et comme nous ne sommes entrés dans cette Guerre, que par la necessité indispensable de defendre et de proteger nos Sujets; nous avons continué depuis la Rupture à rechercher autant que nous avons pu l'Amié de vostre Majesté, et ne nous sommes jamais lassés de luy faire des ouvertures de paix. Nous luy envoyâmes pour cela au mois de Juin de l'Année precedente, nos Deputés Extraordinaires, qui furent confinés à Hampton Court, sans leur voir donner d'Audiance, ni entendre ce qu'ils avoient à dire de nostre part.



part. Un Ministre de l' Electeur de Brandenburgh passa ausy en Angleterre pour le mesme Sujet, et s' estoit chargé, à nostre priere, de bien représenter à Vostre Majesté le desir ardent que nous avions de la voir dans d'autres sentimens, et la disposition où nous estions de faire tout ce qui seroit en nostre pouvoir pour acquiescer de nouveau l'honneur de Sa bienveillance. Depuis cela, sur la proposition qui fut faite par les Mediateurs d'une Trefve generale, parce que selon nostre jugement nous ne pouvions pas y donner les mains sans hazarder le salut de nostre Estat, pour faire voir d'ailleurs à Vostre Majesté à quel point nous souhaittions de Luy donner toutes les marques possibles de nostre respect, et afin de procurer à ses Sujets tous les avantages qu'ils auroient pu tirer d'une Trefve generale, nous en offrimmes une par mer à Vostre Majesté, pour le terme d'un an, ou pour plus long temps, si Elle le trouvoit à propos, ne croyans pas alors dans l'Estat où estoient les choses, pouvoir donner de plus grande preuve de la passion ardente que nous avions d'applanir le chemin à une heureuse reconciliation, qu'en mettant tous les Sujets de vostre Majesté en estat de goustier toutes les douceurs de la paix, cependant que les nostres auroient souffert toutes les incommodités de la guerre. Les Ministres du Roy d'Espagne ont représenté de temps en temps les mesmes choses à Vostre Majesté, et ont souvent reiteré leurs instances pour La porter à la Paix. Mais outre toutes ces avances, et les demarches que nous avons faites en public, nous nous sommes encore servis de moyens que nous avions jugés plus efficaces : Et Monsieur le Prince d'Orange, autant par son inclination propre, qu'à la priere que nous Luy en avons souvent reiterée, s'est servi de toutes les voyes imaginables pour nous faire redonner par vostre Majesté l'honneur de son Amitié, et Luy représenter l'avantage et la gloire qu'Elle pouvoit acquerir, en reestablisant le repos de la Chrestienté, et en nous donnant la Paix que nous avions tant de fois et si ardemment désirée. Mais quoique nous eussions tout sujet d'esperer, que les instances d'un Prince qui a l'honneur de Vous toucher de si près, et dont le merite personnel est si connu, l'emporteroient enfin sur ceux qui nous sont mal-affectionnés, et que d'ailleurs nous eussions de la peine à croire qu'apres que les interets de son Altesse et les nostres estoient devenus communs, et n'avoient plus rien de separé, Vostre Majesté voullust continuer dans les premiers sentimens, et essayer encores d'envelopper dans nostre ruine un des plus illustres Princes de son sang : Nous avons veu néanmoins avec beaucoup de douleur, que toutes ces raisons se sont treuvées également foibles, et que vostre Majesté n'a pu estre portée par aucun motif à rien relâcher de Sa premiere rigueur. Ainsi lors que nous attendions une response favorable à nos ouvertures, on nous a déclaré à Cologne qu'il n'y avoit point de Paix à esperer, à moins que d'accorder non seulement à Vostre Majesté et au Roy tres Chrestien, mais ausy à l'Electeur de Cologne et à l'Evesque de Munster des conditions qu'on n'a jamais demandé à un Peuple libre, et qui peuvent si peu estre proposées comme des Articles de Paix, qu'elles ne feroient estre que les suites d'une conquête absolue, la subversion de la Religion reformée, dont Vostre Majesté et les Rois Ses tres Illustres Predecesseurs ont esté le plus ferme appuy et les Defenseurs, et qui emportoient en mesme temps non seulement nostre ruine entière, mais ausy celle des Pais Bas du Roy d'Espagne.

Cela nous a obligés de nostre costé, apres nous estre résolus à une defence necessaire, de presser nos amis d'entrer avec nous dans une Alliance plus estroite ; Et il a plu à Dieu de benir tellement nos soins et les moyens dont nous nous sommes servis pour cela, que la tres Auguste Maison d'Autriche s'est déclarée en nostre faveur, et le Serenissime Roy d'Espagne en particulier a conclu avec nous une Ligue Offensive et Defensive, en vertu de laquelle il a desja déclaré la Guerre au Roy de France. Les choses estant dans cet estat, SIRE, Vostre Majesté croira sans peine que les suites en doivent estre

plus grandes ; mais avant que le mal soit sans remède, nous avons voulu faire un dernier effort, et Vous assurer que quelque changement qui soit arrivé dans l'Europe, nostre deference et respect pour Vostre Majesté est toujours le mesme ; Et que quelques considerables et quelques puissans que soient nos Alliés, nous n'en sommes pas moins disposés à donner à Vostre Majesté toute la satisfaction qu'Elle peut raisonnablement pretendre ; et nous avons ce bonheur que nos Alliés sont dans les mesmes sentimens : Nous osons esperer que Vostre Majesté ne refusera pas à nostre priere et à leur intercession ce que nous n'avons peu obtenir jusques à present ; Et qu'elle ne voudra pas augmenter la desolation qui n'est desja que trop universelle.

Mais afin de ne rien oublier de ce qui peut y porter Vostre Majesté, nous La supplions de faire reflexion sur tout ce qui s'est passé depuis le commencement de la Guerre ; Et de considerer en mesme temps qu'elle est devenue generale de particuliere qu'elle estoit. Lors que Vostre Majesté s'y est engagée nous étions les seuls Ennemis ; presentement une grande partie de l'Europe n'y est pas moins interessée que nous ; Et Vostre Majesté ne peut continuer une Guerre qui a déjà esté si ruineuse, sans la declarer à ceux qui se sont unis avec nous, et sans hazarder le salut de toute la Chrestienté, si les Armes du Roy de France se trouvent victorieuses par le secours que Vous luy donneriez. D'ailleurs Vostre Majesté ne sauroit plus trouver mauvais que nous n'accordions ce qu'elle pourroit nous demander pour la France, puis que par une necessité indispensable nous ne le pouvons plus faire sans concert de nos Alliés. Ainzy comme le Traité general se trouve accompagné de beaucoup de difficultés, et que nous prevoions que ce sera le moyen de continuer cette malheureuse Guerre, que nous souhaitterions de finir promptement, sur tout avec Vostre Majesté, nous nous estimerons bien heureux si quelques unes de ces considerations peuvent faire impression sur l'esprit de Vostre Majesté, et La disposer à rentrer dans les sentimens ou nous L'avons autrefois veüe avec joye, et ou en suite de la reconciliation que nous nous promettons, nous ne doutons point qu'Elle ne continue pour jamais.

Cependant nous prions Dieu,

SIRE,

De combler le Regne de Vostre Majesté de felicité, et benir Vostre personne  
Royale de santé et de tres longue vie.

*A la Haye le 25. d' Octobre*

1673.

De Vostre M<sup>te</sup> J<sup>te</sup> ESTE

Bien humbles Serviteurs,

Les Estats Generaux des Provinces Unies  
Des Pais Bas.

GASP. FAGEL.

Par Ordonnance d' Iceux,

H. FAGEL.

(7)

(63.)

LA  
RESPONSE  
DE SA

Majeste le Roy  
DE LA  
GRANDE BRETAGNE, &c.  
A LA  
LETTRE Precedente.



*Aux & Puissants Seigneurs,*

Quoy que la vostre du 11 d'Octobre aye beaucoup plus d'un Manifeste que d'une Lettre, si l'on considere la presente conjoncture des affaires, la matiere qu'elle contient, & vostre maniere de Nous l'envoyer par un Trompette, dans un temps que vos Deputez à Cologne tenoient des Conferences frequantes avec les Ambassadeurs qui y sont de Nostre part; et par consequent vous ne souhaitiez pas peut estre que l'on vous y fassé responce; Cependant pour mettre Nostre honneur à couvert, & pour detromper la partie du monde qui pourroit en estre abusée, Nous n'avons pas voulu laisser ladite Lettre sans une responce precise à tous les poincts qu'elle contient (vous l'envoyant par la mesme personne qui Nous a apporté la vostre) à cause sur tout qu'il s'est pu faire, que par les grandes revolutions qui sont survenues dans vos affaires, et par le changement de vos Ministres, vous mesmes ayez pu avoir pris pour vray ce que les gens malignes vous ont si malicieusement insinue, sçavoir de seduire au mesme temps vos Peuples et les Nostres.

Il ne faut pas de grands Argumens pour persuader au monde que l'on a dispersé ces années passées dans toutes vos Provinces quantité de Medailles, d'inscriptions & de Libelles, offensans extremement Nostre honneur et celui de toute la Nation Angloise, puis que cela a esté si généralement autorisé, que ny Nous ny personne n'a jamais sceu que vous en eussiez desavoué la moindre chose, devant que vostre dernière Lettre Nous ait appris, qu'au mesme temps que l'on s'en plaignit icy à vostre Ambassadeur, vous en fistes rompre les coins de peur qu'il ne s'en fist quelques autres en secret; et que vous ne Nous dites point encore, que vous ayez jamais fait chastier ny les auteurs ny ceux qui les ont dispersés.

Pour ce qui est de l'affaire de Surinam; Si vous pouviez persuader au monde, ou à Nos Peuples ce que vous dites dans cet Escrit, vous auriez surpassé vos Medailles, et seriez plus injurieux qu'elles, en Nous faisant coupables d'une chose dont Nous sommes aussi innocents, que vous estes esloignez d'estre creus, à ce que Nous esperons, dans vostre accusation. Vous dites que vous Nous aviez accordé tout ce que Nous vous avions demandé en faveur de Nos Sujets restans à Surinam. N'avons Nous pas toujours sollicité pour les faire relâcher, depuis que Nous vous avons remis la place entre les mains jusqu'au commencement de la guerre présente? Et n'en reste-t-il pas encore la plus grande partie sur les lieux? Est ce à Nostre priere que vous les y tenez en estat d'esclavage? Y avons Nous envoyé Nos Vaisseaux seulement par pretexte, pour les soumettre plus entierement et d'une plus belle maniere à vostre Tyrannie? et non pas pour les en delivrer? L'Officier que Nous y envoyâmes, nommé le Major Bannister, ne fut il pas à son arrivée mis aussi tost en lieu de seureté sans qu'on luy aye permis de parler à ses Compatriotes, ny de leur faire sçavoir le Soin que Nous prenions d'eux? N'a-t-il pas fait un Protest contre le Gouverneur, pour avoir rompu la Capitulation expressément en dixhuit chefs? Et dites vous que tout cela s'est fait comme Nous l'avons souhaité? Si vous aviez autant cheri le sang des deux Nations que Vous le dites dans vostre Papier, vous ne vous seriez pas si long temps opiniâtrés à opprimer ceux de Nos Sujets que vous retenez dans cette Colonie. Et il paroist bien que si vous pouviez rejeter toute la faute de cecy sur Nostre Personne, vous le souhaitiez pour le moins: Ainsy tout ce que Nous vous pouvons dire à ce que vous affirmez icy, Est, qu'à la verité vous Nous avez accordé de parole tout ce que Nous vous avons demandé, Et qu'en effet Nous n'avons jamais rien obtenu de vous.

Ce qui ensuivit, fut la pretendue satisfaction que vous dites Nous avoir toujours offerte sur ce qui regarde le Commerce de Nos Sujets dans les Indes Orientales. Il avoit esté solennellement promis au Traité de Breda, que l'on ajusteroit les choses avec des Commissaires que Vous deviez envoyer icy dans un temps où l'on auroit plus de loisir à le faire. Cependant Vous sçavez bien que Nostre Ambassadeur que nous envoyâmes apres ledit Traité pour tenir la résidence auprès de vous, ne pût jamais rien obtenir sur ce sujet avecque toutes les instances qu'il vous fit là dessus, qui pût contenter en aucune maniere Nostre Compagnie des dites Indes. Et le Sieur Van Beuningen mesme qui sembloit estre venu icy expressément pour cela n'a rien offert de plus pendant qu'il tenoit des Conférences avec Nos Commissaires là dessus. Il est vray que l'Ambassadeur Borel a montré icy un Plein pouvoir qu'il avoit de vous, pour traiter et conclurre une Ligue Offensive et Defensive avec nous; mais nous n'avons jamais pu accepter la Proposition, parce que les conditions n'en estoient pas assez equitables, et qu'au lieu de Nous donner satisfaction sur Nos plaintes, il n'a jamais voulu consentir que l'on en parlât. Tout son discours au contraire ne tendoit qu'à Nous persuader que les Estats Generaux Nous offroient cette Ligue comme une marque de leur Amitié, et pour nostre seureté seule; tesmoignant de l'indifference



l'indifférence si elle fust acceptée ou refusée, et se vantant à tout moment de la grandeur de vos Forces de terre et de mer capables de vous défendre contre le pouvoir redoutable de la France ; Et Nous menaçant plus d'une fois, que dans l'espace de peu d'heures vous pourriez faire telle Ligue s'il vous plairoit avec la France, et même contre Nous, si Nous n'acceptions pas ce que ses Maîtres Nous offroient. L'abregé de ces deux points, est, qu'il a plu au Sieur Van Beuningen de discourir sur la satisfaction que Nous demandions au sujet du Traffic dans les Indes Orientales ; Mais qu'il s'en alla sans rien offrir : Et qu'après Monsieur Boreel Nous offroit une Ligue Offensive & Defensive sans Nous donner satisfaction sur les plaintes faites, ny rien proposer pour prevenir les injures que l'on Nous pourroit faire ; Et tout cela, afin que ces injures dont Nous Nous estions plaints, passassent pour les Nostres, & fussent rejetées sur Nous par un Traité solennel.

Le sujet d'offense que l'on Nous donna après, fust (comme vous le remarquez bien dans vostre Lettre) l'affront commis contre le Pavillon au mois d'Aoust de l'an 1671. L'on en fit des plaintes à vostre Ambassadeur résidant auprès de Nous ; Et il nous assura qu'il Nous en procureroit une bonne satisfaction ; Mais trois ou quatre mois se passant sans que vous en prissiez aucune connoissance, Nous Nous creusmes obligés d'envoyer un Ambassadeur Extraordinaire pour vous en demander satisfaction dans des termes plus forts que Nous n'avions fait auparavant ; Et n'y recevant aucune réponse capable de Nous contenter, Il eut Ordre de s'en revenir. Peu après il fut suivi par un Ambassadeur Extraordinaire de vostre part, qui protesta de n'avoir aucun pouvoir à faire réparation de cet affront ny d'aucunes des choses dont Nous Nous estions si souvent plaints, mais bien de convenir avec Nous des termes qui pussent regler à l'avenir l'affaire du Pavillon ; disant cependant, que de luy même & sans vous consulter derechef Il ne pouvoit rien coucher par escrit là dessus. L'arrivée de cet Ambassadeur Extraordinaire fust sur le temps que Nous estions sur le point de faire une Declaration ouverte de guerre contre vostre Etat, & que Nous ne la pouvions plus différer, parce que le Prin-temps s'avançoit, et que ledit Ambassadeur persistoit à dire que ses Instructions ne le permettoient pas de faire aucune chose sur ce que Nous luy demandions, & ne pouvant rien produire pour justifier le delay qu'il souhaitoit d'apporter, que de Nous offrir d'escire à ses Maîtres pour des Pouvoirs et Instructions plus amples.

La guerre s'ensuivit bien tost après ; et comme elle s'estoit desja fort eschauffée, Trois de vos Deputés arriverent icy de vostre part sans aucuns faulx-conduits de Nous, & sans Nous avoir fait connoître qu'ils estoient en chemin conformément aux Coustumes & Usages de la Guerre. Nous les aurions bien pu confiner (comme vous dites que Nous fîmes,) mais Nous Nous contentâmes de leur faire sçavoir, qu'ils s'abstinsent de venir loger icy dans la Ville ; leur assignant au lieu de cela des Appartemens dans Nostre Palais de Hampton Court, avec toutes les autres commodités convenables à leur Caractere, & dissimulans ce que Nous sçavions passer entre eux et des personnes qu'ils pratiquoient pour causer des tumultes & desordres dans Nostre Ville, & pour embarrasser le Progrés de la Guerre ; ne laissant pas pourtant de leur Envoyer des personnes du premier rang de Nostre Conseil pour conférer avec eux & pour escouter leurs Propositions, à qui ils ne firent autre réponse, & y persistèrent tousjours jusqu'à leur depart, qu'ils n'estoient autorisés ny instruits à Nous faire aucunes Propositions ; Mais qu'ils estoient bien contents d'entendre celles que l'on leur feroit, & qu'ils les envoyeroient à leurs Maîtres, esperans que pendant qu'ils Nous amusoient ainsi de cette apparence, les Deputés que vous aviez envoyés au même temps au Roy Tres-Christien pourroient conclurre un Traité séparé avec Luy.

Et est il possible que vous pouvez vous flatter assez de croire que le monde  
C regarde

regarde ce Procédé comme une preuve convainquante de vos desirs ardens pour la Paix ? Y a-t-il jamais eu Prince ou Estat qui aye envoyé un Ambassadeur à dessein d'obtenir ce que l' Ambassadeur ne se trouvoit autorisé de recevoir par des conditions reciproques, sur tout à un Prince avec qui il avoit guerre ? Il y a bien plus de raison de croire que ce que vous en avez fait n'a esté que pour gagner temps, tandis que vous lachiez de mettre en execution les Menaces au regard de la France, que Monsieur Boreel Nous avoit faites auparavant.

Le Ministre de l'Electeur de Brandebourg n'a jamais déclaré, qu'il est venu icy à Nous faire des Ouvertures de Paix, ny qu'il est autre Commission que de Nous porter à la recommandation de son Maître à entendre celles qui Nous seroient faites. Il vint icy lors que les Ambassadeurs Extraordinaires du Serenissime Roy de Suede arriverent pour Nous offrir la Mediation de Leur Maître; laquelle Nous embrassâmes de bon cœur, aussi bien que la proposition qu'ils Nous firent d'une Suspension d'Armes; Mais quand un peu apres ils vous ont proposé la mesme chose, Vous avez trouvé à propos de rejeter entierement la Suspension, et fustes si long temps à marchander sur le choix d'un lieu pour traiter la Paix, que plusieurs mois se sont escoulés sans produire aucun autre effet, que celui de vous faire gagner vostre point en nommant la Ville de Cologne pour le Congrès; Ce qu'estant arresté, et Nostre Flotte presté à se mettre en Mer, vous Nous envoyastes dire que vous vouliez alors accepter la suspension d'Armes par Mer, à quoy Nous Nous trouvions obligés de répondre que l'on pouvoit en bien moins de temps faire la Paix que convenir sur les conditions d'une suspension d'Armes Partiale; Quoy que la chose nous parust assez artificieuse et inventée seulement pour chatouiller les Oreilles du Peuple, et Nous obliger de consommer inutilement tout ce que nous avions fait de Preparatifs pour bien équiper Nostre Flotte. En un mot, lorsque Nos Marchands auroient pu tirer quelque profit effectif d'une suspension d'Armes, vous ne la vouliez pas du tout; Et vous n'y avez pas consenti que lors que vous avez vu vos Provinces en estat de souffrir par le progrès de la Guerre.

Les Ministres d'Espagne ne Nous ont jamais offert aucunes conditions, & n'ont rien fait que de Nous incliner dans des termes Generaux aux sentimens d'une Paix; dont Nous leur en avons toujours témoigné gré.

Nostre Neveu le Prince d' Orange ne Nous a jamais non plus fait aucune Ouverture pour la Paix. Il faut avouer, que la maniere dont vous l'avez toujours traité jusqu'à l'année passée, n'a pas esté un fort bon argument pour Nous laisser persuader que vos intentions et desseins de vivre en bonne correspondance avec Nous estoient reals & sincers; Et bien que Nous n'ayons pas voulu faire esclatter le ressentiment que Nous avions eu de son traitement pour ne donner occasion à ses Ennemis de Luy faire encore plus de mal; Cependant dès que la bonne volonté du Peuple l'emportant sur le parti des Louveteins, Luy a donné le pouvoir et l'autorité dans le Gouvernement que ses Ancestres l'ont si bien mérité; Nous nous sommes appliqués avec plus de chaleur et d'efficace à faire la Paix; y estant de plus portez par le succes surprenant des Armes de terre du Roy Tres-Christien. Nous Luy envoyâmes tout aussy tost des Ambassadeurs Extraordinaires pour estre presents au Traitté que le Parti des Loveteins eust bien voulu mesnager à nostre exclusion, si la vertu et la generosité de ce Prince l'eust permis de l'accepter. Mais dès que Nos Ambassadeurs parurent sur les lieux, les Deputez se retirerent, et n'y ont plus paru du tout; Suivant la Maxime fondamentale que vous aviez établie dès le commencement de cette Guerre; de Nous mettre en division par toutes sortes de voyes, pour en faire vostre profit.

Pour ce qui est, que vous insinuez de Nostre intention de ruiner Nostre Neveu le Prince d'Orange, vous sçavez assez bien vous mesmes avec quelle injustice vous Nous faites cette reproche; et pendant qu'à Cologne vous vous plaignez tout ouvertement aux Mediateurs que Nous Nous emportons trop pour

pour l'avancement de Ses Interests, vous voulez faire remarquer à Nos sujets un meschant naturel à son esgard ; Et y adjoustez (pour le peindre mieux) sans aucun fondement, que Nos demandes à Cologne tendent au renversement de la Religion Protestante, et à la ruine de la famille de Nostre Neveu. Nous ne pouvons point finir Nos remarques sur cette Lettre ou Manifeste que vous avez fabriqué, à dessein d'abuser vos Peuples et les Nostres, l'enveloppans dans des termes de respect pour Nostre Personne, & de belles parolles sur le sujet de la Paix, sans y adjouster celle-cy qui doit servir à convaincre les plus obstinez parmy vous ; En mesme temps, que vous Nous persuadez de manquer à la parole que Nous avons donnée à Nos Alliez, de ne point faire de Traité séparé, vous l'establissez comme un point fondamental, que vous ne pouvez manquer à la parole que vous avez donnée aux vostres, sans faire tort à vostre honneur ; comme si le vostre vous doit estre tousjours en recommandation, & que nous n'avons que faire de faire tant de cas du Nostre.

Cependant vous faites passer le procédé de vos Deputez à Cologne pour le plus net et le plus ingénue qui soit possible ; noircissant celuy de Nos Plenipotentiaires comme bien rude et peu sincere ; disant, que nonobstant tous les efforts que vous avez peu faire, Nous n'avons jamais voulu Nous relâcher de Nostre premiere rigueur ; En quoy Nous devons prendre à tesmoignes Messieurs les Mediateurs, qui ne manqueront point de Nous rendre justice en faisant connoistre au monde que Nosdits Plenipotentiaires ont retranché pour le moins une bonne moitié de leurs premieres demandes, pendant que les vostres se sont tousjours excusés de respondre sur aucune, si ce n'est celle du Pavillon ; dont ils semblent enclins à nous en vouloir gratifier pour l'avenir, mais dans des termes fort equivoques, et qui ne marqueront pas que Nous y avons eu jamais aucun droit pour le passé ; & c'est la seule chose que vous avez tesmoigné la moindre envie de Nous vouloir accorder durant tout le cours de cette Negotiation ; Et n'ayant rien avancé de plus dans les Ouvertures de Paix que vous dites Nous avoir faites par Nostre Neveu le Prince d'Orange, les Ministres d'Espagne & de Brandebourg, & par celles des Mediateurs eux mesmes, vous vous abstenez d'en toucher un seul mot dans vostre dite Lettre ; traitant l'affaire de la Paix en termes generaux, pour vous en acquerir la reputation, et ne Nous faisant aucune proposition que celle de Nous separer d'avec Nos Alliez ; action que vous estimez trop basse pour une Republique, mais bien digne d'un Roy.

Si vous avez envie de travailler tout de bon à la Paix au lieu de vos bonnes paroles, En voyez promptement à vos Deputez à Cologne des Pouvoirs pour dresser des Articles justes et equitables avec les nostres ; et le monde verra quelle sera nostre facilité à y donner les mains, et à rentrer dans les mesmes sentiments d'amitié et d'estime, que les Roys Nos Predecesseurs ont toujours eu pour vostre Estat, et pour vous faire connoistre que Nous sommes veritablement

De Whitehall ce 7<sup>e</sup> de  
Novembre, 1673.

Vostre bon Amy,

CHARLES R.

F I N I S.